

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2002 — 4734

[C — 2002/03562]

24 DECEMBER 2002. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van maximumprijzen voor het gebruik van de aardgasdistributienetten door in aanmerking komende klanten met een verbruik hoger dan 1 miljoen m³ per jaar

De Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vervoer, de Minister van Economie en de Staatssecretaris voor Energie,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 op de economische reglementering en de prijzen, inzonderheid op artikel 2, § 1, gewijzigd bij de wet van 23 december 1969;

Gelet op de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, inzonderheid op artikel 15/10, § 2, ingevoegd bij de wet van 29 april 1999;

Gelet op de aanbeveling van 12 december 2002 van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat geplafonneerde prijzen voor het gebruik van de aardgasdistributienetten gerechtvaardigd zijn, weliswaar voor een beperkte periode met aanvang op 1 januari 2003, omdat de opening van de aardgasmarkt zeer binnenkort zal gerealiseerd worden en de tarieven voor het gebruik van de aardgasdistributienetten nog niet konden goedgekeurd worden door de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas; dat de opening van de markt niet tot gevolg mag hebben dat de prijzen voor het gebruik van de distributienetten op een ongeoorloofde wijze stijgen ten nadele van de Belgische verbruikers die meer dan 1 miljoen m³ per jaar verbruiken; dat dit besluit dus bijgevolg zo spoedig mogelijk moet worden genomen,

Besluiten :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder :

1° « Igd » : de variatieparameter Igd zoals gedefinieerd in artikel 3 van het ministerieel besluit van 12 december houdende vaststelling van de maximumprijzen voor de levering van aardgas;

2° « Cne » : de niet-uitwissingscoëfficiënt waarvan de waarde is inbegrepen tussen 0 en 1 volgens de graad van uitwisbaarheid van de leveringen.

Art. 2. De prijzen voor het gebruik van de aardgasdistributienetten, van toepassing op de in aanmerking komende eindafnemers, met een verbruik hoger dan 1 miljoen m³ per jaar, mogen niet hoger liggen dan de maximumprijzen (buiten taksen, bijzondere belastingen en ristorno's aan kwaliteitswarmtekrachten) vastgesteld volgens de volgende gedetailleerde berekening :

1. Tarif NH3

— vaste rechten :

per jaar

0,80.1257,61.Igd (EUR/jaar)

voor maximum dagelijkse afname van het jaar

0,80.0,39061.Igd (EUR/kWh dag max.)

— abonnementsvergoeding :

capaciteit kleiner of gelijk aan 350 m³/u.

0,900.capaciteit.Igd (EUR/maand)

capaciteit groter dan 350 m³/u.

[31,51 + 0,0293 (capaciteit - 350 m³/u.)].Igd (EUR/maand)

— proportionele term :

1e schijf van 2.930.556 kWh/jaar

0,80.[0,101575.Igd - 0,5,0,04583] (c/kWh)

2e schijf (rest)

0,80.[0,101575.Igd - 0,07139 - 0,5,0,04583] (c/kWh).

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2002 — 4734

[C — 2002/03562]

24 DECEMBRE 2002. — Arrêté ministériel portant fixation de prix maximaux pour l'utilisation des réseaux de distribution de gaz naturel par les clients finals éligibles consommant plus de 1 million de m³ par an

La Vice-Première Ministre et Ministre de la Mobilité et des Transports, le Ministre de l'Economie et le Secrétaire d'Etat à l'Energie,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix, notamment l'article 2, § 1^{er}, modifié par la loi du 23 décembre 1969;

Vu la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, notamment l'article 15/10, § 2, inséré par la loi du 29 avril 1999;

Vu la recommandation du 12 décembre 2002 de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que des prix plafonds pour l'utilisation des réseaux de distribution du gaz naturel sont justifiés, même si ce n'est que pour une période restreinte commençant le 1^{er} janvier 2003, parce que l'ouverture du marché du gaz naturel doit se réaliser à très brève échéance alors que les tarifs pour l'utilisation des réseaux de distribution n'ont pas encore pu être approuvés par la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz; que l'ouverture du marché ne peut avoir pour effet d'augmenter de manière injustifiée les prix pour l'utilisation des réseaux de distribution au détriment des clients finals éligibles consommant plus de 1 million de m³ par an; que le présent arrêté doit dès lors être pris dans les délais les plus brefs,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il convient d'entendre par :

1° « Igd » : le paramètre de variation de prix Igd défini à l'article 3 de l'arrêté ministériel du 12 décembre 2001 portant fixation de prix maximaux pour la fourniture de gaz naturel;

2° « Cne » : le coefficient de non effacement dont la valeur est comprise entre 0 et 1 selon le degré d'effacement des fournitures.

Art. 2. Les prix pour l'utilisation des réseaux de distribution du gaz naturel, applicables aux clients finals éligibles consommant plus de 1 million de m³ par an, ne peuvent dépasser les prix maximaux (hors taxes, redevances particulières et ristournes pour les unités de cogénération de qualité) établis conformément à la méthode de calcul détaillée ci-après :

1. Tarif ND3

— termes fixes :

par an

0,80.1257,61.Igd (EUR/an)

de prélèvement journalier maximum l'année

0,80.0,39061.Igd (EUR/kWh jour max.)

— redevance d'abonnement :

puissances inférieures ou égales à 350 m³/h

0,900.puissance.Igd (EUR/mois)

puissances supérieures à 350 m³/h

[31,51 + 0,0293 (puissance - 350 m³/h)].Igd (EUR/mois)

— terme proportionnel :

1^{re} tranche de 2.930.556 kWh/an

0,80.[0,101575.Igd - 0,5,0,04583] (c/kWh)

2^e tranche (solde)

0,80.[0,101575.Igd - 0,07139 - 0,5,0,04583] (c/kWh).

2. Nationaal tarief industrie

De termen van tarief NH3 vermenigvuldigen, behalve de abonnementsvergoedingen, met de coëfficiënt 0,6 + 0,4 Cne.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2003 en houdt op te bestaan op 1 juli 2003.

Brussel, 24 december 2002.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. I. DURANT

De Minister van Economie,
Ch. PICQUE

De Staatssecretaris voor Energie,
O. DELEUZE

2. Tarif national industrie

multiplier les termes du tarif ND3, à l'exception des redevances d'abonnement, par le coefficient 0,6 + 0,4.Cne.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003 et cessera d'être en vigueur le 1^{er} juillet 2003.

Bruxelles, le 24 décembre 2002.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de la Mobilité et des Transports,
Mme I. DURANT

Le Ministre de l'Economie,
Ch. PICQUE

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,
O. DELEUZE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2002 — 4735

[C - 2002/14337]

19 DECEMBER 2002. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 21 juni 1979 houdende regeling van de burgerlijke vergunningen van bestuurder van helikopters

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Gelet op het Verdrag inzake de internationale burgerlijke luchtvaart ondertekend te Chicago op 7 december 1944, en goedgekeurd bij de wet van 30 april 1947, inzonderheid op bijlage 1;

Gelet op de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1954 tot regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 31, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 augustus 1968, en op de artikelen 33, 34 en 35;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 juni 1979 houdende regeling van de burgerlijke vergunningen van bestuurder van helikopters, gewijzigd bij de ministeriele besluiten van 24 maart 1997 en 2 februari 1999;

Overwegende dat de Gewestregeringen zijn betrokken bij het ontwerp van dit besluit;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat de normen van de JAR-FCL 2 Helikopters nog niet geïntegreerd werden in de Belgische reglementering; dat de uitvoering van VRF-nachtvluchten, zonder titularis te zijn van de IFR-bevoegdverklaring, wordt toegelaten door de JAR-FCL 2, sedert 1 januari 2000 aangenomen door de JAA;

Dat het bijkomend opleidingsprogramma opgelegd aan de bemanningsleden die deze vluchten zullen uitvoeren volledig beantwoordt aan de voorwaarden van JAR-FCL 2;

Dat de uitrusting van de helikopters die deze vluchten zullen uitvoeren volledig overeenstemt met de vereisten voor het uitvoeren van nachtvluchten zoals voorgeschreven door JAR-OPS 3652;

Dat de JAR-FCL 2 reglementering reeds van toepassing is in een aantal van onze buurlanden zoals Nederland, Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk;

Dat dit feit tot gevolg heeft dat piloten die titularis zijn van een door één van voornoemde landen uitgereikte vliegvergunning deze operaties in België kunnen uitvoeren, terwijl de piloten die titularis zijn van een Belgische vergunning daar geen toelating voor hebben;

Dat deze situatie op economisch vlak schadelijk is voor de titularissen van Belgische vergunningen;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 18 december 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, vervangen door de wet van 4 augustus 1996,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 8, punt 3° van het ministerieel besluit van 21 juni 1979 houdende regeling van de burgerlijke vergunningen van bestuurder van helikopters, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in punt *b*) dat punt *c*) wordt, worden de woorden "overdag in de omstandigheden voor instrumentvluchten en bij nacht," vervangen door de woorden «in de omstandigheden voor instrumentvluchten.»;

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2002 — 4735

[C - 2002/14337]

19 DECEMBRE 2002. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 juin 1979 portant réglementation des licences civiles de pilote d'hélicoptères

La Ministre de la Mobilité et des Transports,

Vu la Convention relative à l'aviation civile internationale, signée à Chicago le 7 décembre 1944, et approuvée par la loi du 30 avril 1947, notamment l'annexe 1;

Vu la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne, notamment l'article 31, modifié par l'arrêté royal du 20 août 1968 et les articles 33, 34 et 35;

Vu l'arrêté ministériel du 21 juin 1979 portant réglementation des licences civiles de pilote d'hélicoptères, modifié par les arrêtés ministériels des 24 mars 1997 et 2 février 1999;

Considérant que les Gouvernements régionaux ont été associés à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'urgence motivée par le fait que les normes du JAR-FCL 2 Hélicoptères n'ont pas encore été intégrées dans la réglementation belge; que l'exécution de vols VFR de nuit sans être titulaire de la qualification IFR est autorisée par le JAR-FCL 2 adopté depuis le 1^{er} janvier 2000 par les JAA;

Que le programme de formation complémentaire imposé aux équipages qui effectueront ces vols répond entièrement aux conditions du JAR-FCL 2;

Que l'équipement des hélicoptères qui effectueront ces vols est entièrement conforme aux exigences pour l'exécution de vols de nuit comme prescrit par le JAR-OPS 3652;

Que la réglementation JAR-FCL 2 est déjà d'application dans un certain nombre de pays voisins tels que les Pays-Bas, la France et le Royaume-Uni;

Que ce fait a pour conséquence que les pilotes titulaires d'une licence de vol délivrée par un de ces pays peuvent effectuer ces opérations en Belgique alors que les pilotes titulaires d'une licence belge n'y sont pas autorisés;

Que cette situation est économiquement dommageable aux titulaires de licences belges;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 18 décembre 2002 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2° des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, remplacé par la loi du 4 août 1996,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 8, point 3° de l'arrêté ministériel du 21 juin 1979 portant réglementation des licences civiles de pilotes d'hélicoptères, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le point *b*) qui devient le point *c*), les mots "de jour dans les conditions de vol aux instruments et de nuit," sont remplacés par les mots "dans les conditions de vol aux instruments,";